

326793-2026 - Διαγωνισμός

Τσεχία – Υπηρεσίες εκπόνησης τεχνικών μελετών – Obnova kalového hospodářství na ČOV Jihlava - PD

OJ S 92/2026 13/05/2026

Προκήρυξη σύμβασης ή σύμβασης παραχώρησης — τυποποιημένο καθεστώς - Γνωστοποίηση αλλαγών

Υπηρεσίες

1. Αγοραστής

1.1. Αγοραστής

Επίσημη ονομασία: Statutární město Jihlava

Email: nikol.kopeckova@jihlava-city.cz

Νομική μορφή αγοραστή: Τοπική αρχή

Δραστηριότητα της αναθέτουσας αρχής: Γενικές δημόσιες υπηρεσίες

2. Διαδικασία

2.1. Διαδικασία

Τίτλος: Obnova kalového hospodářství na ČOV Jihlava - PD

Περιγραφή: Předmětem plnění veřejné zakázky je poskytnutí služeb spočívající ve vypracování projektové dokumentace pro obnovu kalového hospodářství na ČOV Jihlava. Dokumentace bude vypracována v souladu s platnou i připravovanou legislativou, včetně všech souvisejících norem a nařízení, zejména v oblasti ochrany životního prostředí a nakládání s odpady. Součástí plnění je návrh řešení zaměřeného na snížení energetické náročnosti prostřednictvím efektivního využití moderních technologií a postupů, které minimalizují spotřebu energie při provozu kalového hospodářství. Dále bude optimalizován provoz ČOV Jihlava, a to zlepšením technologických procesů, zvýšením provozní efektivity a snížením nákladů na údržbu a provoz zařízení. Projektová dokumentace rovněž zahrne návrh efektivního řešení nakládání s kalovými produkty, přičemž budou zohledněny možnosti jejich dalšího využití nebo ekologické likvidace. Dokumentace bude zpracována s důrazem na udržitelnost a dlouhodobou funkčnost zařízení, přičemž budou zohledněny i budoucí možnosti rozvoje a modernizace ČOV Jihlava. Projektová dokumentace bude navržena tak, aby umožnila realizaci obnovy kalového hospodářství za nepřerušného provozu ČOV. Podkladem pro její zpracování jsou technické parametry stanovené objednatelem a studie posouzení stavu ČOV Jihlava.

Αναγνωριστικό διαδικασίας: 7b5c6fc0-4311-4ec6-81eb-e59d3e45dd7c

Εσωτερικό αναγνωριστικό: P26V00000061

Είδος διαδικασίας: Ανοικτή

Η διαδικασία επιταχύνεται: όχι

2.1.1. Σκοπός

Χαρακτήρας της σύμβασης: Υπηρεσίες

Κύρια ταξινόμηση (cpv): 71320000 Υπηρεσίες εκπόνησης τεχνικών μελετών

2.1.2. Τόπος εκτέλεσης

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Kraj Vysočina (CZ063)

Χώρα: Τσεχία

2.1.4. Γενικές πληροφορίες

Νομική βάση:

Οδηγία 2014/24/ΕΕ

Зákon č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek

Εφαρμοστέο διασυνοριακό δίκαιο: Zákon č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek

2.1.6. Λόγοι αποκλεισμού

Πηγές των λόγων αποκλεισμού: Έγγραφο σύμβασης

5. Παρτίδα

5.1. Παρτίδα: LOT-0001

Τίτλος: Obnova kalového hospodářství na ČOV Jihlava - PD

Περιγραφή: Předmětem plnění veřejné zakázky je poskytnutí služeb spočívající ve vypracování projektové dokumentace pro obnovu kalového hospodářství na ČOV Jihlava. Dokumentace bude vypracována v souladu s platnou i připravovanou legislativou, včetně všech souvisejících norem a nařízení, zejména v oblasti ochrany životního prostředí a nakládání s odpady. Součástí plnění je návrh řešení zaměřeného na snížení energetické náročnosti prostřednictvím efektivního využití moderních technologií a postupů, které minimalizují spotřebu energie při provozu kalového hospodářství. Dále bude optimalizován provoz ČOV Jihlava, a to zlepšením technologických procesů, zvýšením provozní efektivity a snížením nákladů na údržbu a provoz zařízení. Projektová dokumentace rovněž zahrne návrh efektivního řešení nakládání s kalovými produkty, přičemž budou zohledněny možnosti jejich dalšího využití nebo ekologické likvidace. Dokumentace bude zpracována s důrazem na udržitelnost a dlouhodobou funkčnost zařízení, přičemž budou zohledněny i budoucí možnosti rozvoje a modernizace ČOV Jihlava. Projektová dokumentace bude navržena tak, aby umožnila realizaci obnovy kalového hospodářství za nepřerušného provozu ČOV. Podkladem pro její zpracování jsou technické parametry stanovené objednatelem a studie posouzení stavu ČOV Jihlava.

Εσωτερικό αναγνωριστικό: P26V00000061

5.1.1. Σκοπός

Χαρακτήρας της σύμβασης: Υπηρεσίες

Κύρια ταξινόμηση (cpv): 71320000 Υπηρεσίες εκπόνησης τεχνικών μελετών

5.1.2. Τόπος εκτέλεσης

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Kraj Vysočina (CZ063)

Χώρα: Τσεχία

5.1.3. Εκτιμώμενη διάρκεια

Διάρκεια: 23 Μήνες

5.1.6. Γενικές πληροφορίες

Κατ' αποκλειστικότητα συμμετοχή:

Δεν παραχωρείται συμμετοχή.

Έργο δημόσιων συμβάσεων που δεν χρηματοδοτείται από τα ταμεία της ΕΕ

Η δημόσια σύμβαση καλύπτεται από τη συμφωνία για τις δημόσιες συμβάσεις (ΣΔΣ): ναι

5.1.7. Στρατηγικές δημόσιες συμβάσεις

Στόχος των στρατηγικών δημοσίων συμβάσεων: Καμία στρατηγική δημόσια σύμβαση

5.1.9. Κριτήρια επιλογής

Πηγές των κριτηρίων επιλογής: Έγγραφο σύμβασης

5.1.11. Έγγραφα δημοσίων συμβάσεων

Διεύθυνση των εγγράφων της δημόσιας σύμβασης: <https://zakazky.jihlava.cz/vz00000350>

5.1.12. Όροι δημοσίων συμβάσεων

Όροι υποβολής:

Ηλεκτρονική υποβολή: Υποχρεωτική

Διεύθυνση για υποβολή: <https://zakazky.jihlava.cz/vz00000350>

Γλώσσες στις οποίες μπορούν να υποβληθούν οι προσφορές ή οι αιτήσεις συμμετοχής: τσεχικά

Ηλεκτρονικός κατάλογος: Δεν επιτρέπεται

Προθεσμία παραλαβής των προσφορών: 12/06/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ώρα Ανατολικής Ευρώπης, θερινή ώρα Κεντρικής Ευρώπης

Διάρκεια κατά την οποία πρέπει να παραμένει ισχύουσα η προσφορά: 0 Ημέρα

Όροι της σύμβασης:

Η σύμβαση πρέπει να εκτελείται στο πλαίσιο προγραμμάτων προστατευόμενης απασχόλησης: Όχι

Ηλεκτρονική τιμολόγηση: Υποχρεωτική

Θα χρησιμοποιηθεί ηλεκτρονική παραγγελία: όχι

Θα χρησιμοποιηθεί ηλεκτρονική πληρωμή: ναι

5.1.15. Τεχνικές

Συμφωνία-πλαίσιο:

Καμία συμφωνία-πλαίσιο

Πληροφορίες σχετικά με το δυναμικό σύστημα αγορών:

Κανένα δυναμικό σύστημα αγορών

5.1.16. Περαιτέρω πληροφορίες, διαμεσολάβηση και προσφυγή

Οργανισμός προσφυγής: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

Πληροφορίες σχετικά με τις προθεσμίες επανεξέτασης: Podmínkou pro podání návrhu k ÚOHS je podání námitek k Zadavateli, které je nutné doručit do 15 dnů ode dne, kdy se stěžovatel dozvěděl o domnělém porušení zákona Zadavatelem, nejpozději však do uzavření smlouvy nebo do chvíle, kdy se soutěž o návrh považuje po výběru návrhu za ukončenou.

Námitky proti úkonům oznamovaným v dokumentech, které je Zadavatel povinen podle zákona uveřejnit či odeslat stěžovateli, musí být doručeny Zadavateli do 15 dnů od jejich uveřejnění či doručení stěžovateli. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání žádostí o účast, musí být námitky proti podmínkám vztahujícím se ke kvalifikaci dodavatele doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání nabídek, musí být námitky proti zadávacím podmínkám doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Námitky proti obsahu výzvy k podání nabídek v dynamickém nákupním systému nebo při zadávání veřejné zakázky na základě rámcové dohody musí být zadavateli doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání nabídek. V soutěži o návrh musí být námitky proti soutěžním podmínkám doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání návrhů. Zadavatel může v zadávací dokumentaci nebo soutěžních podmínkách stanovit, že námitky podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona lze podat nejpozději 72 hodin před skončením lhůt podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona. Námitky proti dobrovolnému oznámení o záměru uzavřít smlouvu podle § 212 odst. 2 zákona musí být doručeny Zadavateli do 30 dnů od uveřejnění tohoto oznámení. Zadavatel je povinen námitky vyřídit do 15 dnů. Návrh je nutné doručit ÚOHS i Zadavateli do 10 dnů ode dne, v němž stěžovatel obdržel rozhodnutí, kterým Zadavatel

námítky odmítnul nebo do 25 dnů od odeslání námítek, pokud Zadavatel o námitkách nerozhodl. Po uzavření smlouvy na veřejnou zakázku či rámcové dohody lze podat pouze návrh na uložení zákazu plnění smlouvy, a to i bez předchozího podání námítek. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy způsobem podle § 212 odst. 2 zákona s uvedením důvodu pro zadání veřejné zakázky bez uveřejnění oznámení o zahájení zadávacího řízení, předběžného oznámení nebo výzvy k podání nabídek ve zjednodušeném podlimitním řízení, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy podle § 254 odstavce 1 písm. d) zákona doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy na základě rámcové dohody podle § 137 zákona nebo oznámení o uzavření smlouvy v dynamickém nákupním systému podle § 142 zákona, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Ve lhůtě pro doručení návrhu je navrhovatel povinen složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z nabídkové ceny navrhovatele za celou dobu plnění veřejné zakázky nebo za dobu prvních čtyř let plnění v případě smluv na dobu neurčitou, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že navrhovatel nemůže stanovit celkovou nabídkovou cenu, je povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč. Jde-li o řízení o přezkoumání postupu pro zadávání koncesí, je navrhovatel povinen ve lhůtě pro doručení návrhu složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z předpokládané hodnoty koncese uveřejněné ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že Zadavatel neuveřejní ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele předpokládanou hodnotu koncese, je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění koncesní smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč.

Οργανισμός παροχής περισσότερων πληροφοριών των διαδικασιών προσφυγής: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

8. Οργανισμοί

8.1. ORG-0001

Επίσημη ονομασία: Statutární město Jihlava

Αριθμός καταχώρισης: 00286010

Ταχυδρομική διεύθυνση: Masarykovo náměstí 97

Πόλη: Jihlava

Ταχυδρομικός κώδικας: 58601

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Kraj Vysočina (CZ063)

Χώρα: Τσεχία

Email: nikol.kopeckova@jihlava-city.cz

Τηλέφωνο: +420 565592021

Προφίλ αγοραστή: https://zakazky.jihlava.cz/profile_display_2.html

Ρόλοι αυτού του οργανισμού:

Αγοραστής

8.1. ORG-0002

Επίσημη ονομασία: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

Αριθμός καταχώρισης: 65349423

Ταχυδρομική διεύθυνση: třída Kpt. Jaroše 1926/7

Πόλη: Brno

Ταχυδρομικός κώδικας: 60200

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Jihomoravský kraj (CZ064)

Χώρα: Τσεχία

Email: posta@uohs.cz

Τηλέφωνο: +420 542167111

Ηλεκτρονική διεύθυνση: <https://uohs.gov.cz>

Ρόλοι αυτού του οργανισμού:

Οργανισμός προσφυγής

Οργανισμός παροχής περισσότερων πληροφοριών των διαδικασιών προσφυγής

10. Αλλαγή

Η έκδοση της προηγούμενης προκήρυξης πρέπει να τροποποιηθεί

:

307932-2026

Κύριος λόγος της αλλαγής

:

Ενημερωμένες πληροφορίες

Περιγραφή

:

Zadavatel přistoupil k úpravě textu v ZD. v čl. 6 a čl. 7. Spolu s tím uveřejnil novou přílohu.

10.1. Αλλαγή

Αναγνωριστικό τμήματος: LOT-0001

Περιγραφή των αλλαγών: Původní znění: „Z předloženého seznamu významných služeb musí být zřejmé, že referenční zakázky splňují níže uvedená specifika pod bodem a). a) 1 referenční zakázka realizovaná v posledních 8 letech před zahájením zadávacího řízení obdobného charakteru jako je předmět plnění VZ. Za zakázku obdobného charakteru je považována služba spočívající ve zpracování projektové dokumentace (ve stupních DUR, DSP a DPS) na obnovu a/nebo výstavbu kalového hospodářství na čistírně odpadních vod s kapacitou min. 50 000 EO“ Nově upraveno na: „Z předloženého seznamu významných služeb musí být zřejmé, že referenční zakázky splňují níže uvedená specifika pod bodem a). a) 1 referenční zakázka realizovaná v posledních 8 letech před zahájením zadávacího řízení obdobného charakteru jako je předmět plnění VZ. Za zakázku obdobného charakteru je považována služba spočívající ve zpracování projektové dokumentace (ve stupni DSP a/nebo DPS) na obnovu a/nebo výstavbu kalového hospodářství na čistírně odpadních vod s kapacitou min. 50 000 EO“ Dále také. Původní znění: „Aby ref. zakázku ČRT bylo možné hodnotit a přiřadit jí dílčí body v rámci hodnocení, je nutné, aby z přílohy č. 2b ZD u každé ref. zakázky kumulativně vyplývaly minimálně požadované údaje, z nichž bude jednoznačně vyplývat splnění parametrů zadavatele na ref. zakázku ČRT. Ref. zakázka ČRT musí kumulativně splňovat parametry: • jedná se o referenční zakázky ČRT, • každá referenční zakázka svým předmětem plnění či jeho částí ve zpracování projektové dokumentace (ve stupních DUR, DSP a DPS) kalového hospodářství na ČOV o velikosti minimálně 80 000 EO s celkovou cenou realizace projektu ve finančním objemu minimálně 100 milionů Kč bez DPH. (dále jako „dotčený předmět plnění 01“). • dotčený předmět plnění 01 byl dokončen v posledních 8 letech před zahájením zadávacího řízení.“ Nově upraveno na: „Aby ref. zakázku ČRT bylo možné hodnotit a přiřadit jí dílčí body v rámci hodnocení, je nutné, aby z přílohy č. 2b ZD u každé ref. zakázky kumulativně vyplývaly minimálně požadované údaje, z nichž bude jednoznačně vyplývat splnění parametrů zadavatele na ref. zakázku ČRT. Ref. zakázka ČRT musí kumulativně splňovat parametry: • jedná se o referenční zakázky ČRT, • každá referenční zakázka svým předmětem plnění či jeho částí ve zpracování projektové

dokumentace (ve stupni DSP a/nebo DPS) kalového hospodářství na ČOV o velikosti minimálně 80 000 EO s celkovou cenou realizace projektu ve finančním objemu minimálně 100 milionů Kč bez DPH. (dále jako „dotčený předmět plnění 01“). • dotčený předmět plnění 01 byl dokončen v posledních 8 letech před zahájením zadávacího řízení.“

Πληροφορίες προκήρυξης

Αναγνωριστικό/έκδοση προκήρυξης: 5cc2fe5f-7fdf-443b-9f60-dcbced1a9bb5 - 01

Είδος εντύπου: Διαγωνισμός

Είδος προκήρυξης: Προκήρυξη σύμβασης ή σύμβασης παραχώρησης — τυποποιημένο καθεστώς

Υποείδος προκήρυξης: 16

Ημερομηνία αποστολής της προκήρυξης: 11/05/2026 16:08:42 (UTC+02:00) Ώρα Ανατολικής Ευρώπης, θερινή ώρα Κεντρικής Ευρώπης

Γλώσσες στις οποίες διατίθεται επίσημα η παρούσα προκήρυξη: τσεχικά

Αριθμός δημοσίευσης της προκήρυξης: 326793-2026

Αριθμός τεύχους EE S: 92/2026

Ημερομηνία δημοσίευσης: 13/05/2026